



NACIONES  
UNIDAS

HSP

HSP/GC/23/3

**ONU HÁBITAT Consejo de Administración  
del Programa de las  
Naciones Unidas para los  
Asentamientos Humanos**

Distr. General  
23 de marzo de 2011

Español  
Original: Inglés

**23º período de sesiones**

Nairobi, 11 a 15 de abril de 2011

Tema 5 del programa provisional\*

**Actividades del Programa de las Naciones Unidas  
para los Asentamientos Humanos, incluidas las  
cuestiones de organización**

**Informe de la labor del Comité de Representantes Permanentes  
entre períodos de sesiones**

**Nota de la secretaría**

*Resumen*

En su 40ª reunión ordinaria, celebrada el 2 de marzo de 2011, el Comité de Representantes Permanentes ante el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) aprobó su informe entre períodos de sesiones correspondiente al bienio 2009-2011, que por este medio presenta al Consejo de Administración en su 23º período de sesiones para su examen.

\* HSP/GC/23/1.

K1171030

300311

Para economizar recursos solo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a las reuniones y eviten solicitar otros.

## I. Introducción

1. El Comité de Representantes Permanentes ante ONU-Hábitat, el órgano subsidiario entre períodos de sesiones del Consejo de Administración, celebró las reuniones que figuran a continuación entre el 22º período de sesiones del Consejo de Administración (30 de marzo a 3 de abril de 2009) y su 23º período de sesiones (11 a 15 de abril de 2011):

- a) **Reuniones en 2009:**
  - 33ª reunión ordinaria – 11 de junio de 2009;
  - 34ª reunión ordinaria – 24 de septiembre de 2009;
  - 35ª reunión ordinaria – 7 de diciembre de 2009.
- b) **Reuniones en 2010:**
  - 36ª reunión ordinaria – 5 de marzo de 2010;
  - 37ª reunión ordinaria – 14 de junio de 2010;
  - 38ª reunión ordinaria – 15 de septiembre de 2010;
  - 39ª reunión ordinaria – 16 de diciembre de 2010.
- c) **Reuniones en 2011:**
  - 40ª reunión ordinaria – 2 de marzo de 2011;

## II. Miembros de la Mesa del Comité de Representantes Permanentes

2. Durante el período 2008–2009, la Mesa estuvo integrada por:
- Sra. Jacqueline Mendoza (República Bolivariana de Venezuela) – Presidenta
  - Sr. Kelebet Nkomani (Zimbabwe) – Vicepresidente
  - Sr. Iftikhar A. Arain (Pakistán) – Vicepresidente
  - Sr. Igor Liška (Eslovaquia) – Vicepresidente
  - Sr. James Stewart (Estados Unidos de América) – Relator
3. Durante el período 2010–2011, la Mesa está integrada por:
- Sra. Yvonne Khamati-Kilonzo (Kenya) – Presidenta
  - Sr. Masoud Gharanfoli (República Islámica del Irán) – Vicepresidente
  - Sr. Sergey Trepelkov (Federación de Rusia) – Vicepresidente
  - Sr. Bruno García-Dobarco González (España) – Vicepresidente
  - Sr. Konrad Paulsen (Chile) – Relator

## III. Resumen de las reuniones del Comité de Representantes Permanentes en 2009

### A. 33ª reunión ordinaria, 11 de junio de 2009

4. En su 33ª reunión ordinaria, el Comité observó un minuto de silencio en señal de respeto por las víctimas y los dolientes a raíz de la desaparición de un avión de Air France que volaba entre Brasil y Francia el 1 de junio de 2009. El Comité examinó el informe del Consejo de Administración de ONU-Hábitat sobre la labor realizada en su 22º período de sesiones y reactivó tres grupos de trabajo encargados de examinar las medidas de seguimiento de las resoluciones aprobadas en ese período de sesiones. La Directora Ejecutiva informó al Comité sobre los progresos logrados en la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo, incluso sobre las operaciones experimentales de capitalización inicial reembolsable, las actividades a nivel de países, los preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial y la situación financiera de ONU-Hábitat.

### B. 34ª reunión ordinaria, 24 de septiembre de 2009

5. En la 34ª reunión ordinaria del Comité, el presidente del grupo de contacto sobre el mandato para un examen de la gobernanza de ONU-Hábitat presentó el proyecto de mandato, que fue examinado y aprobado por el Comité. Se pidió a los miembros que se sumaran a los equipos de aplicación y evaluación para el examen de la gobernanza. La Directora Ejecutiva Adjunta explicó el formato y el contenido del informe trimestral sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países y, teniendo en cuenta las observaciones y propuestas formuladas por el Comité, comprometió a la secretaría a perfeccionar y racionalizar los informes en el futuro. Los participantes examinaron el mandato para el examen por colegas del plan estratégico e institucional de mediano plazo; un informe sobre el examen de los cuatro períodos de sesiones anteriores del Foro Urbano Mundial (2002–2008);

el estado de los preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial; los preparativos para el sexagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General; y un informe trimestral sobre la situación financiera de ONU-Hábitat.

### **C. 35ª reunión ordinaria, 7 de diciembre de 2009**

6. En su 35ª reunión ordinaria, el Comité celebró elecciones para integrar la Mesa durante el bienio 2010–2011. La Directora Ejecutiva presentó un informe semestral sobre los adelantos logrados en la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo 2008–2013, un informe trimestral sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países, una actualización sobre los preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial and un informe trimestral sobre la situación financiera de ONU-Hábitat. También informó sobre lo acontecido en el sexagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General. Representantes de la secretaría informaron al Comité sobre diversas actividades de promoción referentes a cuestiones relacionadas con los asentamientos humanos, incluidas las celebraciones del Día Mundial de Hábitat auspiciadas por el Gobierno de los Estados Unidos en Washington, D.C., y la presentación del informe emblemático de ONU-Hábitat sobre planificación urbana, *Informe Mundial sobre los Asentamientos Humanos 2009: Planificación de Ciudades Sostenibles*, al Parlamento Europeo en Bruselas y las deliberaciones posteriores con la Comisión Europea. El copresidente del grupo de contacto de composición abierta para el proceso de examen de la gobernanza hizo una actualización de los adelantos logrados en el examen, que incluyó los resultados de un curso de visionado conexo, celebrado en Nairobi en noviembre de 2009.

## **IV. Resumen de las reuniones del Comité de Representantes Permanentes en 2010**

### **A. 36ª reunión ordinaria, 5 de marzo de 2010**

7. En su 36ª reunión ordinaria, el Comité observó un minuto de silencio para rendir homenaje a la memoria de las víctimas y los damnificados en los recientes terremotos de Chile y Haití. El Comité aprobó su calendario de trabajo para 2010. La Directora Ejecutiva presentó una actualización de los preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial, que se celebraría en Río de Janeiro ((Brasil) del 22 al 26 de marzo de 2010, y de la Expo Mundial de Shanghai, que se celebraría en esa ciudad de China del 1 de mayo al 31 de octubre de 2010. Presentaron actualizaciones el presidente del grupo de trabajo sobre el programa de trabajo y el presupuesto en relación con el marco estratégico propuesto para 2012–2013; el copresidente del equipo de aplicación sobre el proceso de examen de la gobernanza en ONU-Hábitat; y el vicepresidente del examen por colegas sobre la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo. La Directora Ejecutiva presentó informes trimestrales sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países y sobre la situación financiera de la organización.

### **B. 37ª reunión ordinaria, 14 de junio de 2010**

8. En la 37ª reunión ordinaria del Comité, la Directora Ejecutiva presentó un informe sobre los resultados del quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial y una actualización sobre los preparativos del sexto período de sesiones del Foro Urbano Mundial. También presentó un informe semestral sobre los progresos logrados en la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo, un informe trimestral sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países y un informe trimestral sobre la situación financiera de ONU-Hábitat. El copresidente del equipo encargado de la realización del examen de la gobernanza presentó una actualización sobre los progresos logrados en el examen de la gobernanza. Dado que la 37ª reunión ordinaria del Comité sería la última a la que asistiría la Directora Ejecutiva, los miembros hicieron uso de la palabra para expresarle su agradecimiento por su labor ejemplar abogando por la misión de ONU-Hábitat y transformando lo que fue un centro en un programa de las Naciones Unidas plenamente desarrollado. La Directora Ejecutiva agradeció a los miembros su apoyo y orientación durante los diez años que ocupó el puesto y reafirmó su compromiso de buscar solución a las cuestiones relacionadas con los asentamientos humanos en su labor futura.

### **C. 38ª reunión ordinaria, 15 de septiembre de 2010**

9. En la 38ª reunión ordinaria del Comité, la Presidenta recordó que el mandato de la Sra. Anna K. Tibaijuka como Directora Ejecutiva de ONU-Hábitat había expirado el 31 de agosto de 2010 y anunció que el Sr. Joan Clos, de España, había sido elegido por la Asamblea General para sustituirla por un mandato de cuatro años que entraría en vigor a partir del 18 de octubre de 2010. Entre tanto, el Secretario General nombró Oficial Encargada a la Sra. Inga Björk-Klevby, Directora Ejecutiva Adjunta de ONU-Hábitat. Se celebraron elecciones para incorporar a un nuevo miembro de

la Mesa para el bienio 2010–2011. La Oficial Encargada presentó un informe sobre el examen por colegas de la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo 2008–2013, junto con actualizaciones sobre los preparativos para el examen de mitad de período del plan estratégico e institucional de mediano plazo, el sexagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General y el 23° período de sesiones del Consejo de Administración de ONU-Hábitat. También presentó informes trimestrales sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países y sobre la situación financiera de la organización. El presidente del equipo de realización del proceso de examen de la gobernanza presentó un informe sobre los progresos logrados en el proceso de examen de la gobernanza. El Comité hizo suyos los resultados rápidos propuestos por el equipo.

#### **D. 39ª reunión ordinaria, 16 de diciembre de 2010**

10. En la 39ª reunión ordinaria del Comité, la Presidenta dio la bienvenida al Sr. Clos por haber asumido el cargo de Director Ejecutivo de ONU-Hábitat, y agradeció a la Oficial Encargada la labor realizada en el período comprendido entre la salida de la anterior Directora Ejecutiva y la llegada del Sr. Clos. Se celebraron elecciones para sustituir al miembro saliente de la Mesa durante el bienio 2010–2011 y se presentaron las fechas propuestas para las reuniones ordinarias del Comité durante 2011. El Comité aprobó el proyecto de programa y presupuesto para el bienio 2012–2013. Entre las cuestiones examinadas figuraron un informe del grupo de trabajo sobre los preparativos del 23° período de sesiones del Consejo de Administración; un informe semestral sobre los progresos realizados en la ejecución del plan estratégico e institucional de mediano plazo; un informe trimestral sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países; un informe trimestral sobre la situación financiera de ONU-Hábitat; y un informe sobre las deliberaciones del sexagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General. El Comité recibió información también sobre los progresos logrados por el equipo de realización del proceso de examen de la gobernanza e hizo suyos los resultados rápidos adicionales y las intervenciones a mediano y largo plazos propuestas por el equipo.

### **V. Resumen de las reuniones del Comité de Representantes Permanentes en 2011**

#### **40ª reunión ordinaria, 2 de marzo de 2011**

11. En su 40ª reunión ordinaria, el Comité aprobó el informe sobre su labor entre períodos de sesiones. Además, el Comité acordó que los proyectos de resolución que había preparado fuesen transmitidos al Consejo de Administración para su examen en su 23° período de sesiones. Se presentaron también informes trimestrales sobre las actividades de ONU-Hábitat en los países y sobre la situación financiera de la organización.

### **VI. Grupos de trabajo del Comité de Representantes Permanentes, 2009–2011**

12. Durante 2009 estuvieron activos los siguientes grupos de trabajo:

- a) Grupo de trabajo sobre preparativos para el quinto período de sesiones del Foro Urbano Mundial, presidido por el Sr. James Stewart (Estados Unidos);
- b) Grupo de trabajo sobre la aplicación de las operaciones experimentales de capitalización inicial reembolsable, presidido por el Sr. Igor Liška (Eslovaquia);
- c) Grupo de trabajo sobre el plan estratégico e institucional de mediano plazo y el programa de trabajo y presupuesto de ONU-Hábitat, presidido por el Sr. Kelebert Nkomani (Zimbabue);
- d) Grupo de trabajo sobre el programa de trabajo y el presupuesto, presidido por el Sr. Masroor A. Junejo (Pakistán).

13. El 19 de enero de 2010, la Mesa del Comité activó para ese año los siguientes grupos de trabajo:

- a) Grupo de trabajo sobre los preparativos para el Consejo de Administración y el Foro Urbano Mundial, presidido por el Sr. Konrad Paulsen (Chile);
- b) Grupo de trabajo sobre el programa de trabajo y el presupuesto, presidido por el Sr. Ketan Shukla (India) y el Sr. Tse Hou Hew (Malasia);
- c) Grupo de trabajo sobre el plan estratégico e institucional de mediano plazo, presidido por el Sr. Sergey Trepelkov (Federación de Rusia);

d) Grupo de trabajo sobre las operaciones experimentales de capitalización inicial reembolsable, presidido por el Sr. Bruno Garcia-Dobarco González (España).

14. El 20 de enero de 2011, la Mesa del Comité activó para ese año los siguientes grupos de trabajo:

a) Grupo de trabajo para la planificación, co-presidido por el Sr. Konrad Paulsen (Chile) y el Sr. Masoud Gharanfoli (República Islámica del Irán);

b) Grupo de trabajo para la supervisión, co-presidido por el Sr. Sergey Trepelkov (Federación de Rusia) y el Sr. Bruno Garcia-Dobarco González (España).

15. En el documento HSP/GC/23/3/Add.1 figuran los proyectos de resolución preparados por el Comité para el Consejo de Administración en su 23º período de sesiones.

ADVANCE